

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
268-3

1988

MODIFICATION 1  
AMENDMENT 1

1990-09

---

---

Modification 1

**Equipements pour systèmes électroacoustiques**

**Troisième partie:**  
**Amplificateurs**

Amendment 1

**Sound system equipment**

**Part 3:**  
**Amplifiers**

© CEI 1990 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE E

*For price, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

PREFACE

La présente modification a été établie par le Comité d'Etudes n° 84: Equipements et systèmes dans le domaine des techniques audio, vidéo et audiovisuelles.

Le texte de cette modification est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapport de vote
84(BC)69	84(BC)87

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette modification.

Page 4

SOMMAIRE

*Après Figures, ajouter ce qui suit: ANNEXE A - Bibliographie.*

Page 40

*Ajouter le nouveau paragraphe suivant:*

**19.5 Caractéristique des circuits de protection**

**19.5.1 Protection contre les combinaisons de tension et de courant de sortie qui peuvent endommager l'appareil**

**Caractéristique à spécifier**

Caractéristique courant de sortie/tension de sortie de l'amplificateur, mesurée en utilisant le signal d'essai et la méthode décrits en 19.5.2 et 19.5.3 et présentée graphiquement, la tension de sortie étant portée en abscisse et le courant de sortie en ordonnée.

NOTE - Si l'amplificateur ne comporte pas de circuits de protection du type approprié, l'application de l'essai décrit ci-dessous peut l'endommager.

**19.5.2 Signal d'essai et réseau de charge**

Le signal d'essai est constitué d'un signal sinusoïdal à 20 Hz auquel sont ajoutées des impulsions positives et négatives alternées, de largeur 50 µs et de fréquence de répétition 500 Hz. L'amplitude du signal à 20 Hz est choisie pour atteindre les limites d'écrêtage en tension de l'amplificateur. L'amplitude des impulsions est choisie pour atteindre alternativement les limites de surcharge en courant de l'amplificateur. Un circuit permettant de générer le signal d'essai est donné dans le document [1] de l'annexe A.

## PREFACE

This amendment has been prepared by Technical Committee No. 84: Equipment and systems in the field of audio, video and audiovisual engineering.

The text of this amendment is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting
84(C0)69	84(C0)87

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the Voting Report indicated in the above table.

Page 5

---

CONTENTS

*Add the following after Figures: ANNEX A - Bibliography.*

Page 41

*Add the following new subclause:*

**19.5 Characteristic of protection circuits**

**19.5.1 Protection against potentially damaging combinations of output voltage and current**

*Characteristic to be specified*

The output current/output voltage characteristic of the amplifier, measured using the test signal and method described in 19.5.2 and 19.5.3 and presented graphically, with output voltage as abscissa and output current as ordinate.

NOTE - If the amplifier does not incorporate protection circuits of the relevant type, the application of the test described below may cause damage.

**19.5.2 Test signal and load network**

The test signal consists of a sinusoidal signal whose frequency is 20 Hz, to which is added alternate positive and negative pulses of 50  $\mu$ s duration and 500 Hz repetition rate. The amplitude of the 20 Hz signal is chosen to drive the amplifier to its voltage clipping limits, while the amplitude of the pulses takes the amplifier alternately into its current-overload limits. A circuit for generating the test signal is given in reference [1] of annex A.